

1. As horas

Português	Francês
É meia-noite	Il est minuit
É uma e um quarto (da manhã)	Il est 1h15
É uma e meia (da manhã)	Il est 1h30
É um quarto para as duas / é uma e quarenta e cinco (da manhã)	Il est 1h45
São duas e dez (da manhã)	Il est 2h10
São oito e vinte e cinco (da manhã)	Il est 8h25
É meio-dia	Il est midi
É uma da tarde / É uma hora	Il est 13h
São três horas em ponto / São três da tarde em ponto	Il est 15h pile
São vinte para as oito / são sete e quarenta (da tarde)	Il est 19h40
São oito da noite	Il est 20h
São onze da noite	Il est 23h
São vinte e cinco para as seis (da tarde) / são cinco e trinta e cinco (da tarde)	Il est 17h35

Da manhã → de 1h até 11h

Da tarde → de 13h até 18h/19h

Da noite → de 19h/20h até 23h

2. Os meses do ano

Português	Francês
Janeiro	Janvier
Fevereiro	Février
Março	Mars
Abril	Avril
Mai	Mai
Junho	Juin
Julho	Juillet
Agosto	Août
Setembro	Septembre
Outubro	Octobre
Novembro	Novembre
Dezembro	Décembre

3. As estações do ano

Português	Francês
Inverno	Hiver
Primavera	Printemps
Verão	Été
Outono	Automne

4. Os dias da semana

Português	Francês
Segunda-feira	Lundi
Terça-feira	Mardi
Quarta-feira	Mercredi
Quinta-feira	Jeudi
Sexta-feira	Vendredi
Sábado	Samedi
Domingo	Dimanche

I. Formation du pluriel en portugais

- a) Mots terminés par voyelle ou diphtongue autre que -ão → + -s
(cadeiras, mães)
- b) Mots terminés par -m → -ns
(bens, sons)
- c) Mots terminés par -ão
-ões (leões, vulcões, nações, botões)
-ães (cães, pães, alemães)
-ãos (mãos, irmãos, grãos, cidadãos)
- d) Mots terminés par -l
-al → ais (sais, reais)
-el → -éis (syllabe tonique : anéis, papéis)
→ -eis (syllabe pas tonique : níveis, móveis)

- il → -is (si syllabe tonique : perfis)
- -eis (si syllabe pas tonique : répteis)
- ol → -óis (si syllabe tonique : sóis, faróis)
- -ois (si syllabe pas tonique : álcoois)
- ul → -uis (azuis) / (exceptions : males, cõsules)

e) Mots terminés par -r, -z, -n → -es (mares, flores, raízes, abdómenes)

f) Mots terminés par -s → -es (países, ingleses)

Exceptions : → mots monosyllabiques (cais, atlas)

→ mots accentués sur l'avant-dernière syllabe (lápis)

II. Formation du féminin en portugais

a) -o → -a (tia, médica)

b) -e → invariable (docente, gigante) MAIS mestra

c) -a → invariable (florista, cosmopolita)

d) -ão → -ã (irmã, alemã, sã) / -oa (patroa, leoa)

e) -ês → -esa (francesa, portuguesa, chinesa)

f) -or → -ora (senhora, leitora) MAIS inferior, superior (invariable)

g) -u → -ua (perua)

III. Formation du féminin en portugais : cas particuliers

Avô	Avó
Cão	Cadela
Galo	Galinha
Rei	Rainha
Herói	Heroína
Rapaz	Rapariga
Imperador	Imperatriz
Poeta	Poetisa
Duque	Duquesa
Homem	Mulher
Pai	Mãe
Padrinho	Madrinha
Cavalo	Égua
Carneiro	Ovelha

IV. Mots masculins en portugais et féminins en français

Um anúncio	Une annonce
Um aumento	Une augmentation
Um carro	Une voiture
Um banco	Une banque
Um dente	Une dent
Um duche	Une douche
Um encontro	Une rencontre
Um erro	Une erreur
Um estudo	Une étude
Um fim	Une fin
Um limite	Une limite
Um mar	Une mer
Um minuto	Une minute
Um período	Une période
Um planeta	Une planète
Um segundo	Une seconde
Um tomate	Une tomate
Um vídeo	Une vidéo

V. Mots féminins en portugais et masculins en français

Uma arte	Un art
Uma árvore	Un arbre
Uma conta	Un compte
Uma dúvida	Un doute
Uma fruta	Un fruit
Uma ponte	Un pont
Uma vacina	Un vaccin

VI. Mots masculins en portugais terminés par -a

Um dia	Un jour / une journée
Um fantasma	Un fantôme
Um mapa	Une carte
Um poema	Un poème
Um problema	Un problème
Um sistema	Un système
Um telefonema	Un coup de fil